



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 март 2022 г.
(OR. en)

6920/22

FIN 286

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Г-н Johannes HAHN, член на Европейската комисия

Дата на получаване: 10 март 2022 г.

До: Г-н Bruno LE MAIRE, председател на Съвета на Европейския съюз

Относно: Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 06/2022 в
раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 година

Приложено се изпраща на делегациите документ DEC 06/2022.

Приложение: DEC 06/2022



БРЮКСЕЛ 10/03/2022 г.

ОБЩ БЮДЖЕТ — 2022 ФИНАНСОВА ГОДИНА
РАЗДЕЛ III — КОМИСИЯ, ДЯЛОВЕ: 08, 30

ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ № DEC 06/2022

ПРОИЗХОД НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ

ГЛАВА 30 02 — Резерви за оперативни разходи

СТАТИЯ 30 02 02 — Многогодишни бюджетни кредити

Поети задължения	-287 500,00
Плащания	-287 500,00

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ

ГЛАВА 08 05 — Споразумения за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) и регионални организации за управление на рибарството (РОУР)

СТАТИЯ 08 05 01 — Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави

Поети задължения	287 500,00
Плащания	287 500,00

I. НАМАЛЕНИЕ

I.1

а) Бюджетен ред

30 02 02 — Многогодишни бюджетни кредити

б) Цифри към 22.2.2022 г.

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	24 506 411,00	24 506 411,00
2 Трансфери	0,00	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	24 506 411,00	24 506 411,00
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00	0,00
5 Налични бюджетни кредити (3-4)	24 506 411,00	24 506 411,00
6 Предложено намаление	287 500,00	287 500,00
7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5-6)	24 218 911,00	24 218 911,00
8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	1,17 %	1,17 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	n/a	n/a

в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0,00	0,00
2 Бюджетни кредити, налични на 22.2.2022 г.	0,00	0,00
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	n/a	n/a

г) Подробни основания за намалението

Съгласно точка 20 от Междуйнституционалното споразумение относно многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. предвидените в бюджета суми за нови споразумения в областта на рибарството или за подновяване на споразумения в областта на рибарството, които влизат в сила след 1 януари на съответната финансова година, се заделят в резерв.

Предлага се да се прехвърли сума от 287 500 EUR (бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания) от този резерв към оперативния бюджетен ред 08 05 01 за покриване на финансовите задължения, произтичащи от приемането на удължаването на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мавриций.

II. УВЕЛИЧЕНИЕ

II.1

а) Бюджетен ред

08 05 01 — Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави

б) Цифри към 22.2.2022 г.

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	149 268 754,00	156 440 754,00
2 Трансфери	0,00	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	149 268 754,00	156 440 754,00
4 Вече усвоени бюджетни кредити	20 885 049,00	13 054 049,00
5 Налични бюджетни кредити (3-4)	128 383 705,00	143 386 705,00
6 Искано увеличение	287 500,00	287 500,00
7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5+6)	128 671 205,00	143 674 205,00
8 Увеличението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	0,19 %	0,18 %
9 Процент на увеличенията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	n/a	n/a

в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	Поети задължения	Плащания
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0,00	0,00
2 Бюджетни кредити, налични на 22.2.2022 г.	0,00	0,00
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	n/a	n/a

г) Подробни основания за увеличението

Увеличаването на средствата на оперативния ред с 287 500 EUR (бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания) е нужно за изпълнение на финансовите задължения за 2022 г., произтичащи от приемането на удължаването на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мавриций.

След предложението на Комисията COM(2022) 22 от 25 януари 2022 г. Съветът постигна съгласие на 11 февруари 2022 г. по сключването и временното прилагане на протокола за изпълнение. Първото плащане за достъп се дължи в срок от 90 дни след влизането в сила на протокола за изпълнение.